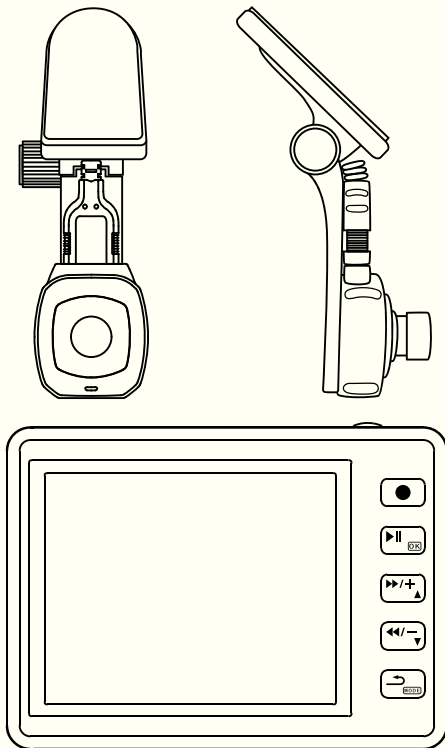




# CarVision 1000

Руководство пользователя





# **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Во избежание пожара или удара током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

## **Внимание:**

Наличие электромагнитных полей определенных частот может влиять на качество изображения.

## **ПОЖАЛУЙСТА ПРОЧИТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА И МИНИ КАМЕРЫ**

### **Пробная запись:**

Перед установкой видеорегистратора в автомобиль, сделайте пробную запись, чтобы убедиться в корректной работе видеорегистратора и мини камеры.

### **Предупреждение о совместимости форматов видео записи:**

Проигрывание видео и фото изображений, записанных с помощью видеорегистратора на другом оборудовании, а так же проигрывание на видеорегистраторе видео и фото изображений со сторонних источников не гарантируется.

Не трясите и не ударяйте видеорегистратор.

Повреждение видеорегистратора может оказать негативное влияние на SD карту, вследствие чего могут произойти повреждения и потеря видеофайлов.

### **LCD экран и мини камера:**

Будьте осторожны при размещении камеры возле окна или на открытом воздухе. Воздействие прямых солнечных лучей на LCD экран или объектив камеры в течение длительного периода может привести к неисправности.

### **Резервное копирование данных:**

Во избежание потенциального риска потери данных, всегда копируйте важные данные на внешний диск.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

## НАЧАЛО РАБОТЫ

Элементы управления и разъемы устройства .....	1
Индикаторы LCD дисплея .....	2
Подключение камеры .....	3

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Установка аккумулятора .....	3
Установка SD карты .....	3
Старт/Стоп запись .....	4
Баланс белого .....	4
Подключение питания. Использование контроллера.....	5
Фотографирование .....	6
Проигрывание видео .....	6
Удаление файла .....	6
Защита файла от удаления .....	7
Проигрывание видеофайлов .....	7
Демонстрация фото .....	7
Подключение устройства .....	8
Питание устройства.....	8
Подключение к компьютеру с помощью USB кабеля.....	8
Установка в автомобиле .....	9

# ОГЛАВЛЕНИЕ

## УСТАНОВКИ

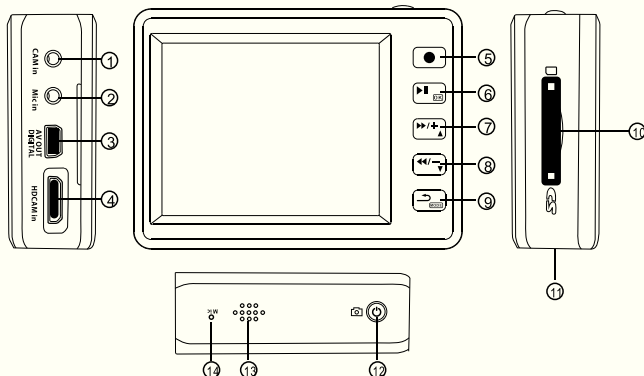
Разрешение .....	11
Качество записи .....	12
Вид записи .....	12
Баланс Белого .....	13
Громкость внешнего микрофона .....	13
Громкость встроенного микрофона .....	13
Тип TV сигнала .....	14
Циклическая запись .....	14
Детектор движения .....	14
Тональные сигналы кнопок .....	15
Установка даты и времени .....	15
Переворот видео .....	15
Выбор языка .....	15
Форматирование SD карты .....	15
Установки по умолчанию .....	16
Вибрация .....	16
Штамп времени .....	16
Авто выключение LCD экрана .....	16
Вид разбивки видеофайлов .....	17
Версия прошивки .....	17
Штамп на видео "свой номер" .....	17
Настройка штампа "свой номер" .....	18

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Видеорегистратор .....	19
Камера .....	20

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	21
-------------------------	----

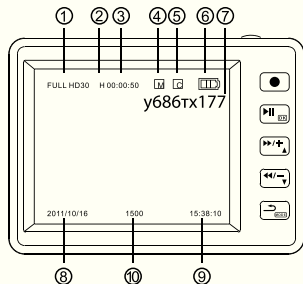
## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ УСТРОЙСТВА



- 1.Разъем для дополнительной камеры
- 2.Разъем для внешнего микрофона
- 3.USB порт (питание/2.0 USB Трансфер данных/AV видеовыход/  
проводной контроллер)
- 4.Разъем для HD камеры
- 5.Запись(Record). Для выключения удерживайте 2 сек
- 6.Проигрывание/Подтверждение (Play/Ok)
- 7.Вверх(Up)/Перемотка вперед/EV+(увеличение Баланса белого)
- 8.Вниз (Down)/Перемотка назад/EV-(уменьшение Баланса белого)
- 9.Возврат к меню/Предварительный показ/  
режим просмотра видео и фото
- 10.Слот для SD карты
- 11.Резьба для штатива
- 12.Включение/Фото
- 13.Динамик
- 14.Встроенный микрофон

## ИНДИКАТОРЫ LCD ДИСПЛЕЯ

1. Разрешение записи
2. Качество изображения
3. Время записи
4. Символ детектора движения
5. Символ циклической записи
6. Индикатор заряда батареи
7. Штамп "свой номер" на видео
8. Индикатор Даты (год/месяц/дата)
9. Индикатор времени (час/минуты/секунды)
10. Номер видео/фото файла (в режиме просмотра видео/фото)

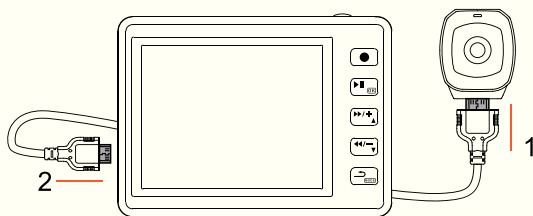


Другие символы

● **Rec** Запись

□ 5M Фотография/Пикселей

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ



1. Используйте mini HDMI кабель для подключения к камере
2. Подключите кабель в разъем видеорегистратора

## А: УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

- 1.Откройте заднюю крышку видеорегистратора (см. Рис.1)
- 2.Вставьте аккумулятор в правильное положение (см. Рис.2)
- 3.Закройте заднюю крышку (см. Рис.3)

### Примечание:

Если вы не используете видеорегистратор в течение длительного времени, рекомендуем извлечь аккумулятор.

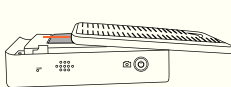


Рис.1

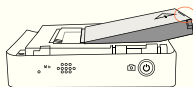


Рис.2

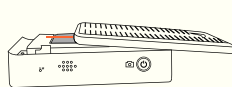


Рис.3

## Б: УСТАНОВКА SD КАРТЫ ПАМЯТИ

- 1.Убедитесь, что слот для SD карты свободен, а сама SD карта не защищена от записи (флажок «Lock» на SD карте)
- 2.Вставьте SD карту (см. Рис.4)

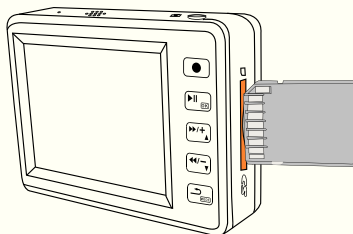





Рис.4



# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## СТАРТ/СТОП ЗАПИСЬ

- 1.Нажмите и удерживайте в течении 2х секунд кнопку  для включения видеорегистратора.
- 2.Нажмите кнопку  для начала записи.
- 3.Повторно нажмите и удерживайте  2сек. кнопку для остановки записи и возврата в режим предварительного просмотра

## EV БАЛАНС БЕЛОГО

В зависимости от условий освещенности вы можете вручную менять Баланс Белого. Функция доступна как при предварительном просмотре, так и в режиме записи.

Используйте клавиши «вверх» «вниз» (см. Рис.1)

Диапазон регулировки: -1,7-+1,7

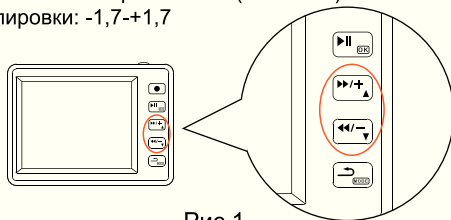


Рис.1

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА

Данный контроллер поддерживает автоматическое начало записи при появлении питания и автоматическую остановку записи при прекращении подачи питания.

- 1.Подсоедините контроллер к USB порту видеорегистратора, используя входящий в комплект USB кабель (см. Рис.2)

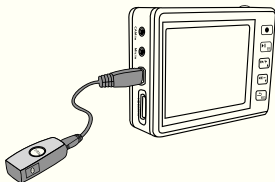


Рис.2

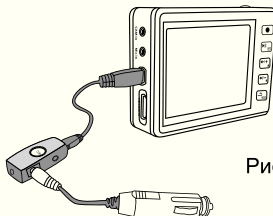


Рис.3

2. Используя адаптер питания с разъемом под прикуриватель, подключите питание к контроллеру (см. Рис.3)  
При появлении напряжения на входе контроллера (10В-42В) видеорегистратор включится автоматически и начнет запись.  
При прекращении подачи питания на контроллер запись автоматически остановится. Вы можете настроить задержку остановки записи.

### 3. Управление с помощью контроллера

3.1 Короткое нажатие: старт/остановка записи

3.2 Длинное нажатие: включение/выключение видеорегистратора

4. Кнопка REC на контроллере мигает красным в режиме записи.  
Разместите видеорегистратор в бардачке или под панелью приборов, а контроллер в зоне видимости - так вы сможете отслеживать работу видеорегистратора

5. Вы можете подключить контроллер напрямую к цепи автомобиля, запитываемой при включении зажигания (например предохранитель акустической системы). Таким образом, регистратор будет включаться при включении зажигания и выключаться после остановки двигателя. Используйте предохранитель и соблюдайте полярность.

**Производитель не несет ответственности за правильность подключения!**

6. Для организации съемки на стоянке включите режим записи по датчику движения и подключите контроллер к автономному источнику питания LUCAS (приобретается дополнительно)

LUCAS LK-270

LUCAS LK-290

LUCAS LK-330

LUCAS LK-530 (UPS, имеет встроенный аккумулятор)

Данный источник подключается напрямую к аккумулятору автомобиля и подает питание на видеорегистратор.

LUCAS отслеживает падение напряжения на аккумуляторе и отключает питание видеорегистратора при достижении 11,8В/12В/12,2В/12,4В либо по таймеру 12ч/24ч/36ч/48ч


### Примечание

1. Все функции доступны с установленным в видеорегистратор аккумулятором



2. В режиме предварительного просмотра или режиме записи, пользователь может включать LCD дисплей для контроля записи (нажмите кнопку play на корпусе регистратора)

3. В режиме записи пользователь может подключать дополнительный микрофон для улучшения качества записи.

## ФОТОГРАФИРОВАНИЕ

- 1.Нажмите и удерживайте в течении 2х секунд кнопку вкл. для включения видеорегистратора
  - 2.Нажмите кнопку  для съемки фото
- Разрешение фото: 5 Mega Pixels.  
Размеры фотографии: 2560\*1920  
Съемка фото возможна как в режиме предварительного просмотра, так и в режиме записи.

## Е: ПРОИГРЫВАНИЕ ВИДЕО

- 1.Включите вдеорегистратор.
- 2.В режиме предварительного просмотра нажмите клавишу  для перехода к списку видеофайлов (см. Рис.1)
- 3.Нажмите еще раз для перехода к списку фото
- 4.С помощью клавиш «вверх» и «вниз» выбирайте необходимый видеофрагмент или фото (см. Рис.2)
- 5.Нажмите клавишу  для начала проигрывания (см. Рис.3)

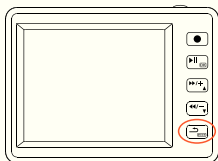


Рис.1

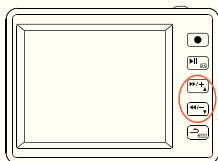


Рис.2

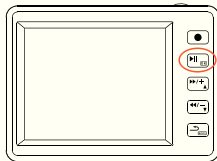



Рис.3


Во время воспроизведения нажмите клавиши «вверх»/«вниз» для увеличения/уменьшения звука (см. Рис.2)  
Нажмите и удерживайте клавиши «вверх»/«вниз» для быстрой перемотки фрагмента вперед/назад (см. Рис.2)


## УДАЛЕНИЕ ФАЙЛА

Выберите файл для удаления, нажмите и удерживайте в течение 2х секунд клавишу , Затем подтвердите удаление файла.

## ЗАЩИТА ФАЙЛА ОТ УДАЛЕНИЯ

Выберите файл для защиты от удаления.

Нажмите кнопку , затем подтвердите защиту файла от удаления

Нажмите кнопку , чтобы защитить файл от перезаписи во время работы регистратора

## ПРОИГРЫВАНИЕ ВИДЕОФАЙЛОВ

Выберете видеофайл и нажмите ОК.



Нажимайте кнопку ОК для проигрывания/остановки. Нажимайте и удерживайте кнопку «вверх»/ «вниз» для быстрой перемотки вперед/назад.



## ДЕМОНСТРАЦИЯ ФОТО

Выберете фотографию и нажмите ОК для демонстрации фото.



Нажмите ОК для входа в режим слайдшоу. Повторно нажмите ОК для выхода из режима слайдшоу. Нажимайте кнопки «вверх»/ «вниз» для просмотра предыдущей/следующей фотографии.

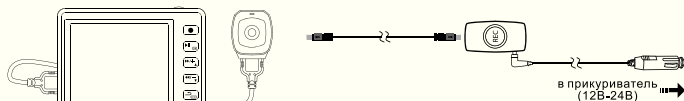


# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

### А: ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА

Для подключения устройства в автомобиле используйте оригинальный контроллер с USB кабелем и адаптер питания в прикуриватель (входят в комплект поставки)

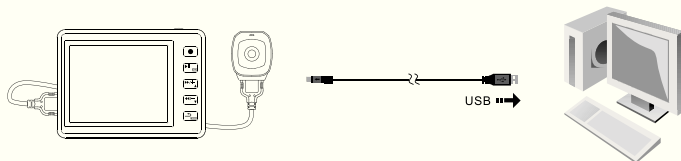


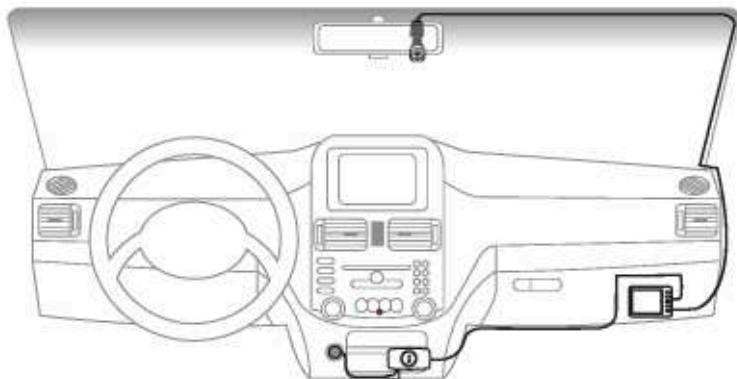
#### ВНИМАНИЕ:

Используйте только оригинальный USB кабель для подключения видеорегистратора к контроллеру. Обмен данными по этому кабелю НЕВОЗМОЖЕН не используйте этот кабель для подключения к компьютеру!

### Б: ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ С ПОМОЩЬЮ USB КАБЕЛЯ

Для подключения устройства к компьютеру используйте DATA USB кабель (входит в комплект поставки)  
Вы можете использовать DATA USB кабель для подзарядки аккумулятора





### УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЕ

1. Выберите место для установки мини камеры (например, рядом с внутрисалонным зеркалом заднего вида), обратите внимание – будет ли очищаться участок стекла перед камерой с помощью дворников (если вы устанавливаете камеру на лобовое стекло)
2. Используя предварительный просмотр, оцените качество картинки, обратите внимание – не попадают ли в изображение посторонние предметы, они будут закрывать участок дороги от съемки
3. Тщательно очистите место установки от грязи и пыли, снимите защитный слой с клеевой основы кронштейна камеры и плотно прижмите кронштейн к стеклу
4. HDMI кабель, связывающий камеру и видеорегистратор, специально сделан достаточно тонким и гибким, чтобы его можно было пропустить под обшивкой потолка и боковой стойки до места установки видеорегистратора

Вы можете обратиться в установочный центр, где вам аккуратно снимут облицовку стойки и проведут HDMI провод до бардачка.

5. При установке пропускайте кабель через имеющиеся технологические отверстия. Постарайтесь излишне не перегибать HDMI кабель и не подвергать его воздействию нагрузок, это может повлиять на качество записи



При установке избегайте мест, где есть вероятность перетирания кабеля.

6. Для установки видеорегистратора в бардачке или под панелью приборов используйте защелки "DUAL LOCK 3M" очистите поверхность и наклейте одну защелку на заднюю крышку видеорегистратора, вторую на место установки

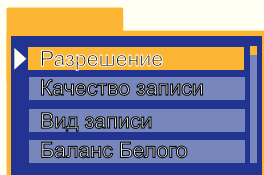
Для крепления видеорегистратора внутри бардачка достаточно одного набора из двух защелок. При креплении под панелью приборов используйте два набора защелок, при этом усилие для установки/съема видеорегистратора станет значительным. Будьте осторожны!

7. Подключите адаптер питания и установите контроллер в удобном месте, для визуального контроля работы видеорегистратора на запись. Проведите USB провод до места крепления регистратора, используйте те же принципы, что и при прокладке HDMI кабеля

## УСТАНОВКИ

- 1.Нажмите кнопку  три раза для входа в режим установок.
- 2.Нажимайте кнопки «вверх»/«вниз» для выбора раздела.
- 3.Нажимайте ОК для входа в раздел и подтверждения установки.
- 4.Нажмите  для выхода.

## РАЗРЕШЕНИЕ



На экране	Соотношение сторон	Разрешение	кадр/сек
WVGA60P50	16: 9	WVGA 848x480	50
WVGA60P60			60
720P25	16: 9	720P 1280x720	25
720P30			30
1080P25	4: 3	1080P 1440x1080	25
1080P30			30
FULL HD25	16: 9	FULL HD 1920x1080	25
FULL HD30			30



# УСТАНОВКИ

## КАЧЕСТВО ЗАПИСИ



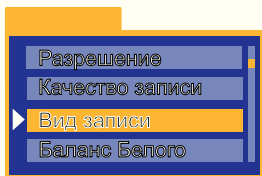
Разрешение	На экране	Битрейт
FULL HD 1920x1080	B	12Mbps
	X	10Mbps
	N	8Mbps
1080P 1440x1080	B	12Mbps
	X	10Mbps
	N	8Mbps

Разрешение	На экране	Битрейт
720P30 720P25 (1280x720)	B	8Mbps
	X	6Mbps
	N	4Mbps
WVGA 848x480	B	8Mbps
	X	6Mbps
	N	4Mbps

B - великолепное, X - хорошее, N - нормальное

## ВИД ЗАПИСИ

По умолчанию PAL



PAL	25 кадр/сек
	50 кадр/сек
NTSC	30 кадр/сек
	60 кадр/сек

## БАЛАНС БЕЛОГО

Выбирайте различные установки Баланса Белого, в зависимости от условий освещенности.

Настройка по умолчанию: АВТО



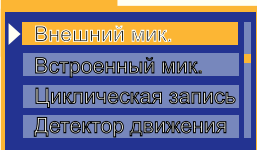
БАЛАНС БЕЛОГО	АВТО
	Ясно
	Облачно
	Флуорисцентный
	Свет ламп

## ГРОМКОСТЬ ВНЕШНЕГО МИКРОФОНА

Установите громкость записи внешнего микрофона на уровне от 1 до 7.

Установка по умолчанию 7.

Когда внешний микрофон будет подключен, звук будет записываться одновременно со встроенного и внешнего микрофона.



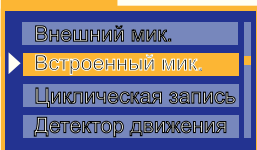
Выкл.	Если нет движения в кадре
30 сек.	Остановка записи через 30 сек.
1 мин.	Остановка записи через 1 мин.
3 мин	Остановка записи через 3 мин.
5 мин.	Остановка записи через 5 мин.

## ГРОМКОСТЬ ВСТРОЕННОГО МИКРОФОНА

Установите громкость записи встроенного микрофона на уровне от 1 до 7.

Установка по умолчанию 7.

Когда встроенный микрофон будет подключен, звук будет записываться одновременно со встроенного и внешнего микрофона.

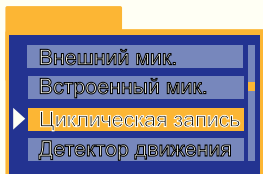


## ЦИКЛИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ

При активированной функции циклической записи на экране появится значок **C**

Видеорегистратор будет сохранять файлы каждые 5 минут.

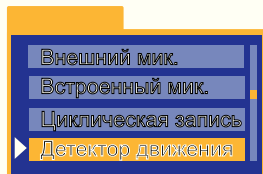
Когда SD карта будет заполнена, система сотрет самый старый из файлов и на его место запишет новый.



## ДЕТЕКТОР ДВИЖЕНИЯ

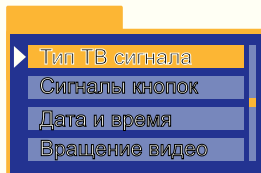
При активной функции Детектора Движения на экране появится значок **M**  
При возникновении движения в области съемки видеорегистратора, система в течении 2х секунд начнет запись.

Вы можете выставить время, в течении которого система будет записывать видео после исчезновения движения в кадре.



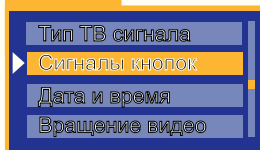
## ТИП ТВ СИГНАЛА

Выбор ТВ сигнала PAL/NTSC



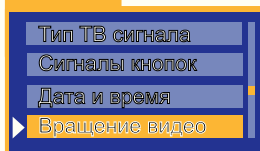
## ТОНАЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ КНОПОК

Выберите «вкл.» / «выкл.» для включения/выключения звука при нажатии кнопок.



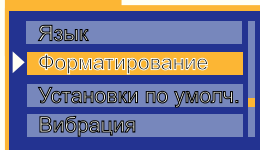
## ВРАЩЕНИЕ ВИДЕО

Выберите: «стандарт» / «инвертирование видео»  
Для поворота изображения на 180 градусов.  
При установке кронштейна с камерой на лобовое стекло используйте «инвертированное видео».





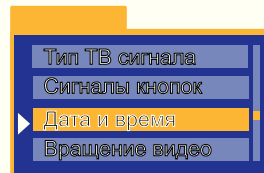
## ФОРМАТИРОВАНИЕ SD КАРТЫ

Используйте для форматирования SD карты.



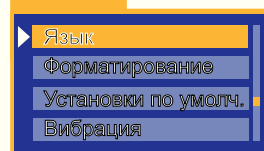
## УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Нажмите  для входа в установку даты и времени  
Используйте клавиши «вверх» / «вниз» для увеличения/уменьшения чисел  
Используйте кнопку  для подтверждения.



## ВЫБОР ЯЗЫКА

По умолчанию система установлена на русский язык.

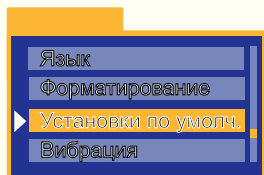


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** при форматировании, все файлы будут удалены, включая файлы, защищенные от перезаписи.

# УСТАНОВКИ

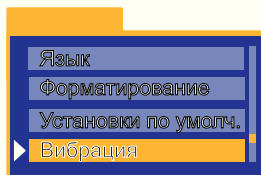
## УСТАНОВКИ ПО УМОЛЧАНИЮ

Выбирайте «Да» для возврата к заводским установкам.



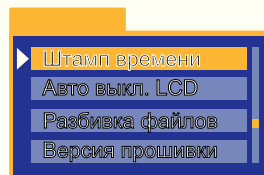
## ВИБРАЦИЯ

Выберите «вкл.»/ «выкл.» для включения/выключения вибросигналов.



## ШТАМП ВРЕМЕНИ

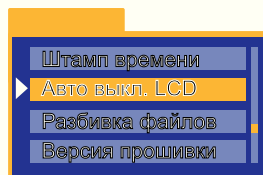
При выборе этой функции, на видео будет отображаться текущие время и дата.



Выкл.	На видео нет штампа даты/времени
Дата/Время	Дата/Время : 2012.01.01 21:21
Дата	Формат даты: 2012.01.01
Время	Формат времени: 21:21

## АВТО ВЫКЛЮЧЕНИЕ LCD ЭКРАНА

LCD экран будет входить в спящий режим по прошествию установленного времени.

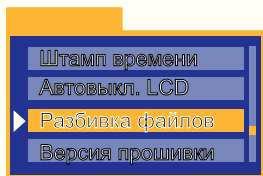


ВЫКЛ.	LCD постоянно вкл.
30 сек.	Автовыкл. LCD через 30 сек.
1 мин.	Автовыкл. LCD через 1 мин.
5 мин.	Автовыкл. LCD через 5 мин.

## ВИД РАЗБИВКИ ВИДЕОФАЙЛОВ

Система будет сохранять файлы с установленными временными промежутками.

ПРИМЕЧАНИЕ: при заполнении SD карты, система остановит запись.

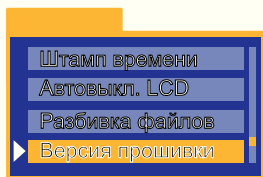


По умолчанию	Запись видео в один файл, при заполнении карты, остановка записи
2 мин.	Сохранение видеофайла каждые 2 мин
5 мин.	Сохранение видеофайла каждые 5 мин
15 мин.	Сохранение видеофайла каждые 15 мин
30 мин.	Сохранение видеофайла каждые 30 мин

**ВНИМАНИЕ:** Данные установки не работают совместно с функцией циклической записи, циклическая запись осуществляется файлами по 5мин.

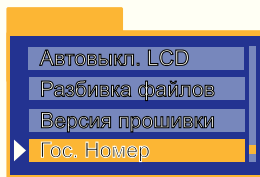
## ВЕРСИЯ ПРОШИВКИ

Просмотр актуальной версии ПО видеорегистратора.



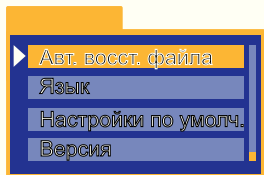
## ШТАМП НА ВИДЕО "СВОЙ НОМЕР"

Включите или выключите функцию отображения гос. номера на видео.



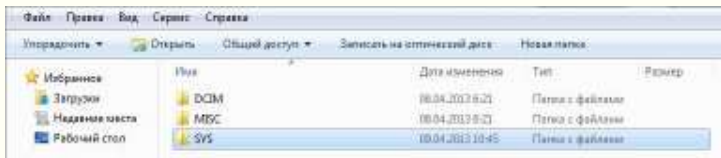
## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ФАЙЛА

Поставьте "ДА", чтобы процесс восстановления последнего файла записи проходил автоматически при включении регистратора.

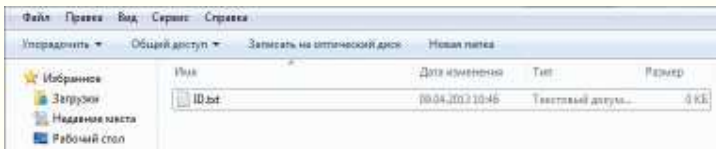


## НАСТРОЙКА ШТАМПА “СВОЙ НОМЕР”

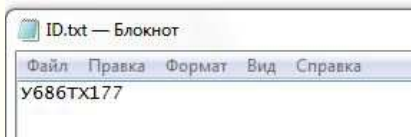
1. Подключите видеорегистратор или кардридер с картой памяти к компьютеру
2. Создайте папку с названием sys



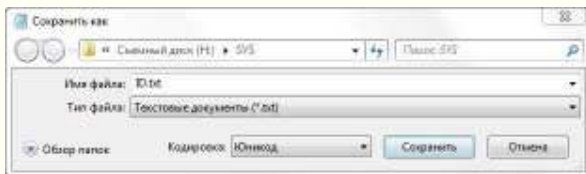
3. Создайте в папке текстовый документ ID.txt (используйте стандартную программу Блокнот)



4. Войдите в документ, наберите номер машины



5. Нажмите "сохранить как", выберите внизу кодировку Юникод (Unicode)



6. Вставьте карту памяти в видеорегистратор, включите питание. В правом верхнем углу появится номер машины, этот же номер будет отображаться в виде штампа на видео.

## ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

Встроенный LCD экран	2.5" 960×240 TFT LCD
Формат видеозаписи	.MOV
Кодек	H.264
Разрешение записи	1920X1080(30/25 fps)
	1440X1080(30/25 fps)
	1280X720(30/25 fps)
	848X480(60/50 fps)
Разрешение фото	2592*1944
Встроенный аккумулятор	3.7V 1400mAH
Память	Поддерживает карты памяти:HCSD 32Gb(Class 4) (30 минут записи на карту 4Gb при разрешении Full HD) рекомендуются карты памяти Class 10
Разъем AV OUT	К USB разъему
Дополнительная камера	ø2.5мм, RCA, 5V 300mA Out
Резьба для штатива	Есть
USB разъем	Высокоскоростной USB 2.0
Питание	Постоянный ток 5В 1,5А
Внешний микрофон	3х контактный 2,5мм
Размеры	75×55×20мм



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### КАМЕРА

Угол обзора	140 градусов при разрешении 720p
Светочувствительность	3LUX
Длина кабеля	2 метра
Матрица	CMOS 5Mega pix. линза A+
Камера идет в сборе с держателем на лобовое стекло	

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийным случаем является неработоспособность устройства по вине производителя, а именно: Устройство не включается, Устройство не осуществляет видео или фото съемку. Устройство не осуществляет аудиозапись

## Внимание! Гарантия на крепежное устройство не распространяется!

Не гарантийным случаем является: Нарушение целостности устройства, а так же отсутствие гарантийной пломбы - корпуса, объектива, крепежа, аккумуляторной батареи, слота карты памяти.

Видеорегистратор является сложным технологическим устройством, его работа зависит от внешних факторов, любые следы механических, химических и термических повреждений, так же являются причиной отказа в гарантии.

Любое вмешательство во внутреннюю эл. схему видеорегистратора, использование не оригинального устройства подзарядки, влечет лишение гарантии.

Покупатель вправе потребовать замены устройства на аналогичное, только в случае отсутствия на корпусе и деталях изделия следов механических повреждений (отсутствие видимых царапин и сколов - длиной не более 3мм и глубиной не более 0,01мм), следов химического или термического воздействия, а так же при наличии оригинальной упаковки (для соблюдения безопасной перевозки).

**Гарантия на изделие 12 месяцев с даты продажи.**

Продавец: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Печать продавца:

М.П.